

TAQSIMA PROPRJETA' TAL-GVERN

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJET

Auberge de Baviere, Valletta

OFFERTA GHALL-KIRI TA' PROPRJETA' IMMOBBLI TAL-GVERN

TAQSIMA 'A' – Dettalji tal-Avviz ghall-Offerti	
Avviz ghall-Offerti Nru.-:	Data u hin meta jghalqu l-offerti -: fl-10.00 a.m.
Deskrizzjoni tal-proprjeta' -:	kif muri fuq il-pjanta

TAQSIMA 'B' – Dettalji tal-Offerta (timtela minn kull offerent).
<p>B'referenza ghall-Avviz pubblikat mill-Kummissarju tal-Artijiet, kif hawn fuq indikat, u skond il-kundizzjonijiet li jinsabu fih, jien hawn wara iffirmat noffri</p> <p>(a) is-somma ta' _____</p> <p>(Lm _____) fis-sena, u</p> <p>(b) ghaz-zmien ta' _____ (_____) snin;</p> <p>ghall-kiri "tale quale" tal-proprjeta' hawn fuq msemija taht il-pattijiet immnizzlin hawn taht u l-kundizzjonijiet ghall-kiri mehmuzin ma' din l-offerta.</p> <p>Jiena nobbliga ruhi li ma nirtirax din l-offerta qabel ma jghaddu tlett xhur mill-ahhar gurnata stabbilita ghat-tfigh ta' din l-offerta, u din l-offerta nibqa' marbut biha u tkun tista' tigi accettata mill-Gvern f'kull zmien matul dan il-perjodu ta' tlett xhur.</p> <p>Jiena nobbliga ruhi wkoll li, jekk din l-offerta tigi accettata, naghmel kuntratt tal-kiri jew niffirma ftehim ghall-kiri li jigbor fih il-pattijiet u l-kundizzjonijiet kollha msemija hawn fuq u li nhallas l-ispejjez kollha relattivi, u li ghal dan il-ghan, jien immur fid-Dipartiment tal-Artijiet, jew f'dak l-Ufficcju l-iehor li jkun indikat mill-Kummissarju tal-Artijiet, fil-gurnata li jghidli l-Kummissarju tal-Artijiet. Fil-kaz li xi wiehed minn dawn l-obbligi ma jigix osservat, il-Gvern ikollu dritt li jittermina l-kirja minnufih, kif ukoll ikollu d-dritt li jigbor il-penali msemija fl-Avviz ghall-Offerti.</p> <p>Jiena naf bil-kundizzjoni attwali tal-fond u ghall-finijiet u effetti tal-ligi niddikjara wkoll li ppreparat naghmel it-tiswijiet kollha ta' kull xorta li huma necessarji u dan bla pregudizzju ghal dak specifikat fi klawnsola tnejn (2) ta' l-istess kundizzjonijiet tal-kirja.</p> <p>AQLEB WARA.</p> <p>NOTA: (a) L-ammont tal-kera ghandu jitnizzel bi kliem u b'figuri; (b) Iz-zmien ghall-kiri huwa sa massimu ta' hmistax (15)-il sena, b'revizjoni tal-kera ssir kull hames (5) snin skond l-Indici tal-Inflazzjoni.</p>

TAQSIMA 'C' – Dettalji Ta' Min Joffri (timtela minn kull offerent).			
ISEM U KUNJOM (b'ittri kbar)			
INDIRIZZ			
NRU. TAL-KARTA TA' IDENTITA'		DATA TA' TWELID	
NUMRU TA' REGISTRAZZJONI TAL-KUMPAZIJA (f'kaz li l-offerta qed issir ghan-nom ta' xi kumpanija)			
NUMRU TAT-TELEFON		INDIRIZZ E-MAIL	
FIRMA TA' MIN JOFFRI		DATA	

TAQSIMA 'D' – Dettalji tal-Mara/Ragel tal-Offerent (timtela jekk l-offerta qed issir minn persuna mizzewga f'isimha proprju u mhux ghan-nom ta' xi kumpanija)			
ISEM U KUNJOM TAL-MARA/TAR-RAGEL (b'ittri kbar)			
NRU. TAL-KARTA TA' IDENTITA'		DATA TA' TWELID	
FIRMA TAL-MARA/TAR-RAGEL		DATA	

TAQSIMA 'E' – Dikjarazzjoni (timtela mill-persuna li qed taghmel l-offerta ghan-nom taghha nnifisha u jekk din il-persuna mhix mizzewga, jew jekk mizzewga hija armel/armla jew inkella legalment separat/ha).	
Jiena hawn taht iffirnat niddikkjara illi din l-offerta qed naghmilha ghan-nom tieghi personali u niddikkjara wkoll li jiena gvuai/xezza/armel/armla/legalment separat/a (aqta' fejn ma japplikax).	
FIRMA TA' MIN JOFFRI	

TAQSIMA 'F' – Nota ta' Kjarifika
<p>Din l-offerta ghandha tasal ghand id-Dipartiment tal-Artijiet qabel id-data u l-hin tal-gheluq stabbiliti biex jintlaqghu l-offerti. L-offerta ma tkunx valida jekk ma jkollieq it-timbru ufficcjali fuqha. Dan it-timbru ufficcjali jinghata meta il-formola tal-offerta tinxtara mill-'Customer Care Office' tat-Taqsima Proprjeta' tal-Gvern. Hija responsabilita' tal-offerent li jikkonferma li l-formola tal-offerta fiha dan it-timbru ufficcjali. Jekk il-formola tal-offerta' titnizzel minn fuq l-Internet, l-offerent ghandu jehmez mal-offerta cekkk tal-bank ekwivalenti ghall-mizata dovuta ghall-formola tat-tender kif indikatha fl-Avviz ghall-Offerti. F'dan il-kaz it-timbru ufficcjali jinghata mill-Kumitat tal-Offerti (Tenders Committee) hekk kif dan jiftah l-offerta u jikkonferma li l-hlas huwa korrett. Jekk il-hlas ma jkunx korrett l-offerta tigi invalidata. L-offerent ghandu wkoll jikkonferma, taht ir-reponsabilita' kollha tieghu, li l-envelopp uzat biex jissottometti l-offerta tieghu ikollu mnizzel fuq in-Numru tal-Avviz ghall-Offerta u d-data tal-gheluq ghall-offerti. L-ebda offerta ma tigi accettata wara l-hin tal-gheluq biex jintlaqghu l-offerti.</p>